



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> MOBILE X-RAY DGTL RADIOGRAPHY UNITS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> H3601-151251/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> H3601-151251	<b>Date</b> 2016-01-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-940-68562	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv940.H3601-151251	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-12</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hooper, Marlyn	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv940
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 219-8478 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

This amendment is raised to publish all answers to the questions received as of December 10, 2015 and to change the warranty and to modify Annex A and Annex C

### **Questions and Answers**

Q.1 Due to the requirement to remove existing equipment, can you please provide more details on the x-ray units for the following sites:

- Round Lake
- Bearskin Lake
- Big Trout Lake

Is this equipment fixed or portable? If fixed, how many pieces need to be removed and what are the dimensions?

A.1 Round Lake (portable)  
Bearskin Lake (portable)  
Big Trout Lake (fixed unit).  
See attached pictures of all equipment.

Q.2 Annex A Requirement/Basis of payment - Line 2 Service Agreement - please advise if the 3 years service agreement is for years 4, 5, and 6 post 3 year warranty that is requested in 6.3.1. Please clarify requirements for warranty and service agreement.

A.2 Service required after the original warranty options for adding years 5 additional one year period. Formal amendment will posted with the changes to the Service Agreement and the warranty

Q.3 Please advise if all sites listed in Annex D (Delivery Locations) have winter road access via truck.

A.3 New Osnaburgh has an all-weather road. All other communities have winter road access, however with the milder temperatures this year there is uncertainty whether the winter roads will be available or they could be for a very small window of opportunity.

Q.4 Page 12, 6.2.3.2 Removal and disposal of current Equipment. & Annex C list of current Equipment  
In order to determine all the costs, we need more information. Are all the devices mobile? Because model numbers are not provided for some sites, it is hard to know what the devices are. We need the dimensions, weight, and so on, because if they need to be transported by air in order to dispose of them in an environmentally-friendly manner, all the details are required. Is Air Inuit the only airline that can transport everything? Is returning the devices the only way to dispose of them or is there a specific location in the region for that purpose?

A.4 Kasabonika.  
Deer Lake  
Webequie  
Fort Hope  
Big Trout Lake  
New Osnaburgh  
See attached pictures of all equipment.

Solicitation No. - N° de l'invitation H3601-161251/A	Amd. No. - N° de la modif. 003	Buyer ID - Id de l'acheteur pv940
Client Ref. No. - N° de réf. du client H3601-151251	File No. - N° du dossier pv940.H3601-151251	CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME

- Q.5 Can you clarify the intent of the training? Is the training to be provided, in the Toronto area, of up to three people for the project only or is it additionally up to 3 people per site. If the training is for the project will these people attend the turnover of equipment at each site to train on-site staff?
- A.5 The training is for the project only and yes those people will attend the turnover of equipment at each site to train on-site staff.
- Q.6 1. "Please confirm that all proponents will be required to provide their valid Medical Device Establishment License number. "
2. "If a joint venture is used, please confirm that either of the following shall apply in the case of a joint venture response structure: (i) the joint venture legal entity itself will be required to have a valid Medical Device Establishment License and satisfy the Aboriginal Business requirements of this RFP, or (ii) if the joint venture is not itself a separate legal entity, then all companies involved will have a Medical Device Establishment License and will each satisfy the Aboriginal Business requirements of this RFP. "
- A.6 1. yes all proponents will be required to provide their Medical Device Establishment License number.
2. The joint venture legal entity itself will be required to have a valid Medical Device Establishment License and satisfy the Aboriginal Business requirements of this RFP.

## Part 6

### Section 6.3.1

#### Delete

Subsection 9 of 2010A (2014-09-25) General Conditions - Goods or Services, is amended as follows:

Delete: Subsection 9 in his entirety.

Insert: " The Work is subject to inspection and acceptance by Canada. Despite prior acceptance of the Work and without restricting any conditions or warranty imposed by law, the Contractor, if requested by the Minister to do so, must replace, repair or correct at its option and its own expense any Work which becomes defective or which fails to conform to the Contract requirements, where applicable. For goods, the on-site warranty period will be three (3) years after delivery and acceptance or the length of the Contractor's or manufacturer's standard warranty period, whichever is longer. The on-site warranty covers parts, labor and all related expenses. Any Work replaced, repaired or corrected pursuant to this section is subject to all provisions of the contract to the same extent as Work initially performed."

#### Add

Subsection 9 of 2010A (2014-09-25) General Conditions - Goods or Services, is amended as follows:

Delete: Subsection 9 in his entirety.

Insert: " The Work is subject to inspection and acceptance by Canada. Despite prior acceptance of the Work and without restricting any conditions or warranty imposed by law, the Contractor, if requested by the Minister to do so, must replace, repair or correct at its option and its own expense any Work which becomes defective or which fails to conform to the Contract

Solicitation No. - N° de l'invitation  
H3601-161251/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
H3601-151251

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
pv940.H3601-151251

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv940  
CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME

requirements, where applicable. For goods, the on-site warranty period will be one (1) year after delivery and acceptance or the length of the Contractor's or manufacturer's standard warranty period, whichever is longer. The on-site warranty covers parts, labor and all related expenses. Any Work replaced, repaired or corrected pursuant to this section is subject to all provisions of the contract to the same extent as Work initially performed."

## ANNEX A

### Original Requirement

#### Item 2

#### Delete

Item	Description	Qty	Firm Unit Price
2	Service Agreement Three (3) years' service agreement for each locations	8	

### Optional Requirement

#### Delete

Item	Description	Qty	Firm Unit Price
1	Mobile X-ray Digital Direct Radiography Units in accordance with the mandatory specifications detailed at Annex B Includes: Installation including removal, decommissioning and disposal of current equipment at each locations, training in accordance with section 3.1.2 and manuals	8	\$
2	Service Agreement Three (3) years' service agreement for each locations	8	

#### Add

Item	Description	Qty	Firm Unit Price
1	Mobile X-ray Digital Direct Radiography Units in accordance with the mandatory specifications detailed at Annex B Includes: Installation including removal, decommissioning and disposal of current equipment at each locations, training in accordance with section 3.1.2 and manuals	5	\$

Item	Description	Qty	Firm Unit Price (1 <sup>st</sup> year)	Firm Unit Price (2 <sup>nd</sup> year)	Firm Unit Price (3 <sup>rd</sup> year)	Firm Unit Price (4 <sup>th</sup> year)	Firm Unit Price (5 <sup>th</sup> year)
2	Service Agreement One (1) year service agreement for each locations Will start after the original service agreement expire	1	\$	\$	\$	\$	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
H3601-161251/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
H3601-151251

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
pv940.H3601-151251

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv940  
CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME

---

## **Annex C**

### **List of Current Equipment**

#### **Add**

#### **Detailed Equipment**

##### **Kasabonika**

GE Portable Xray Machine (AMX Collimator)

800 lbs?

44" x 74"

type 46-270615P3

model 46-270615

##### **Deer Lake**

1) Easy Vision component - 60 lbs, 19" w x 19.5" d, 20" h

2) Compagno Reader ~ 300 lbs, 22" w, x 18.5" d, x 41" h

3) Bar Coder 15lbs, 17" w, x 3" d, x 13.5" d

4) Main Xray component "GE Medical Systems" 23" w, x 30" d, x 36" tall with an arm that is 75" tall and 37" long, weight unknown but very heavy I would guess >than 500lbs

##### **Webequie**

Re: Portable X-ray Machine Webequie

Make: GE

Model: 2169360-7

U.S. AMX4+

S/N: 539245WK1

Manufactured Nov. 1998

Estimated Weight: 500+ lbs (unknown)

Dimensions:

height: 196cm

Length: 116cm

Width: 60cm

##### **Fort Hope**

Model 27095461

S/N 12336

Manufactured 10-14-1997

Desc AMX4XFMR

Model 2169360-7

S/N 525202WK8

Manufactured Nov-8-1997

Solicitation No. - N° de l'invitation  
H3601-161251/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
H3601-151251

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
pv940.H3601-151251

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv940  
CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME

---

Desc USAMX4T 1.93 m Column 110/125V  
50/60 H2 5A

Behind Xray Machine  
Serial Numbers  
W 23 1/4  
Length 44 1/2  
Height using Collimator Neck 70  
Weight 1,050 lb (477 KG)

General Electric Company

Beam Limiting Device  
Model 46-270615P2H  
Minimum Inherent Filtration of Collimator  
2.0mm AL EG At 100 KV  
Serial 00412  
Manufactured July 1997 24 volts 60H2 6AMPS

Gems E BUC  
Model 46-125686E8  
S/N 29531TX1  
Manufactured OCT 1994  
Focus 75-11.25(15) Desc HRT Insert  
Tube Insert Maximum Potential anode to Cathode 130 KV  
Tube Insert Maximum Filtration 0.70 mm

Model 46-155750G8  
S/N 3 1228EXo  
Desc AMX IV Basic TV HSG  
Cathode Model 46-15577506207  
Manufactured Nov 1997

**Big Trout Lake**

Xray equipment  
Model PX 1351-C  
Serial # 127505 AT  
Three pieces with this model and serial number:  
(Picker) 45" wide x 89" high (xray arm and head) 200 pounds  
33 1/2 " wide x 91" long (xray table/bed) 200 pounds

Solicitation No. - N° de l'invitation  
H3601-161251/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
H3601-151251

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
pv940.H3601-151251

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv940  
CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME

---

23 3/4 "wide x 14 3/4 "deep x 53 1/2" (xray machine) 100 pounds

2 monitors with key boards (plus third monitor on floor) 50 pounds total (all three with keyboards, mouse etc)

PCR Campano Model CR-1R 346Rv Serial # 46629341 B 23"x23"x43" for these two items 200 pounds

PCR terminal with keyboard

Film Box 18 1/2" x 15 1/2" x 33 50 pounds

Developer/fixer metal sinks 24 3/4" x 32 1/2" x 39" 100 pounds

Xray Lights boxes x 2 14 1/2" x 5 3/4" x 19 1/4 " 5 pounds each (10 pounds total)

Film Box 23"x 24" x 13" 50 pounds

one film box is situated into the wall for access from both xray room and developer room

### **New Osnaburgh**

General Electric company

1. Model 2169360-7

2. Model 46-15575066207

3. Model 46-12568668

4. Model 46-15575068

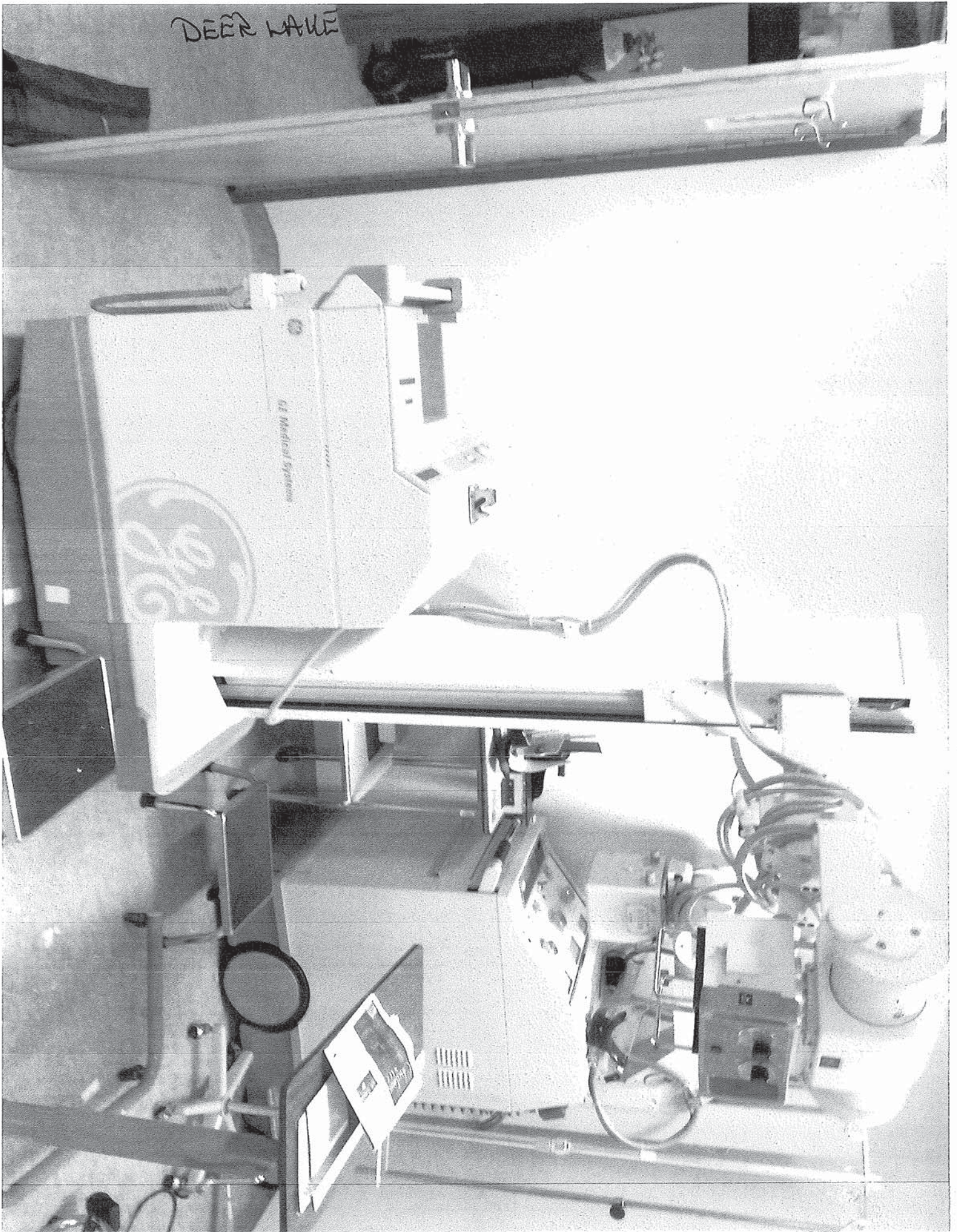
Tape measure dimensions for each piece of equipment

Entire unit is 102 cm x 93cm

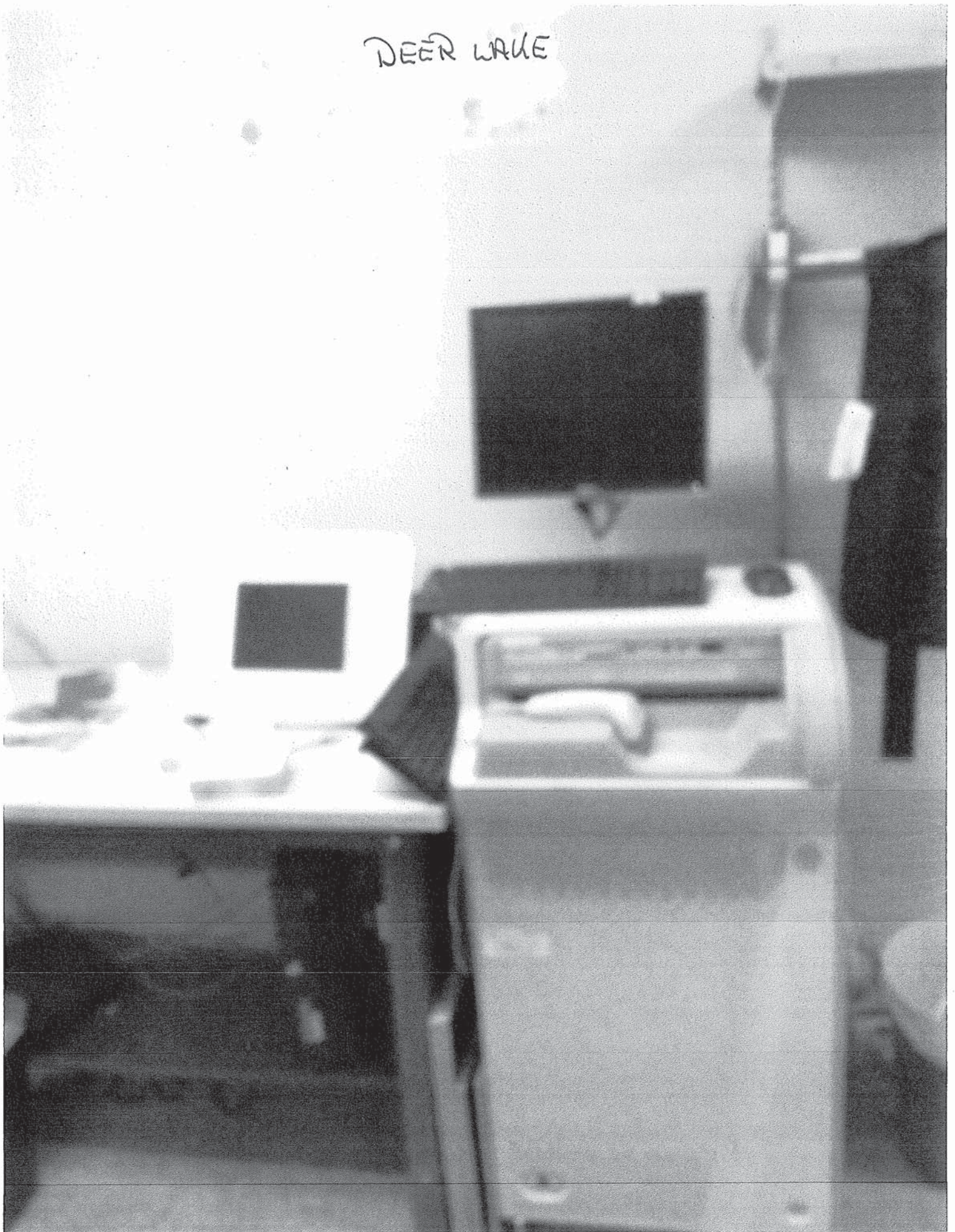
& 150cm x 90cm

All other terms and conditions remain unchanged

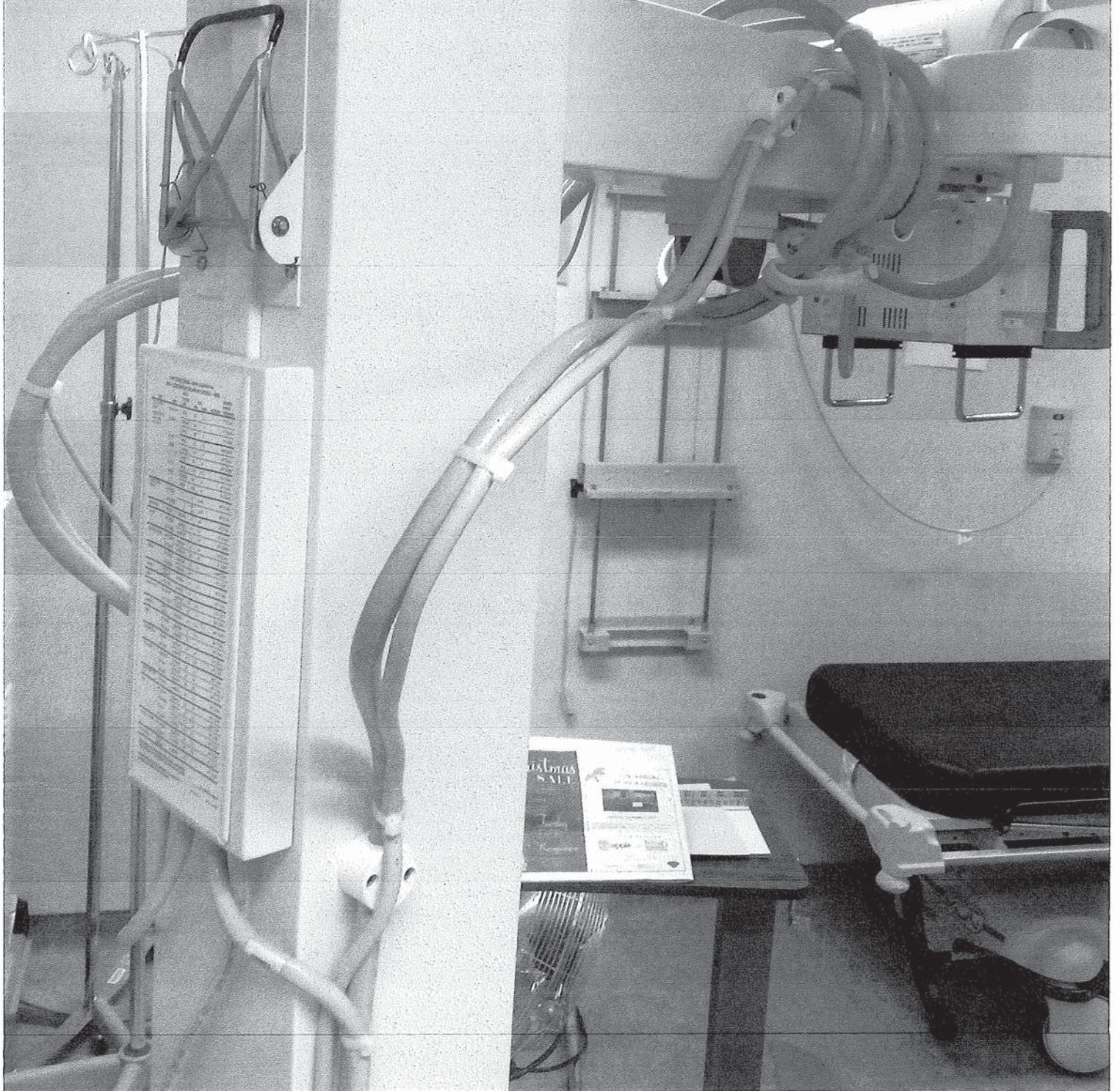
DEER LAKE



DEER WAKE



DEER WAKE





DEER LAKE

SITE 22895

PCR Compagno PHILIPS

18x24  
24x30

35x35  
35x43

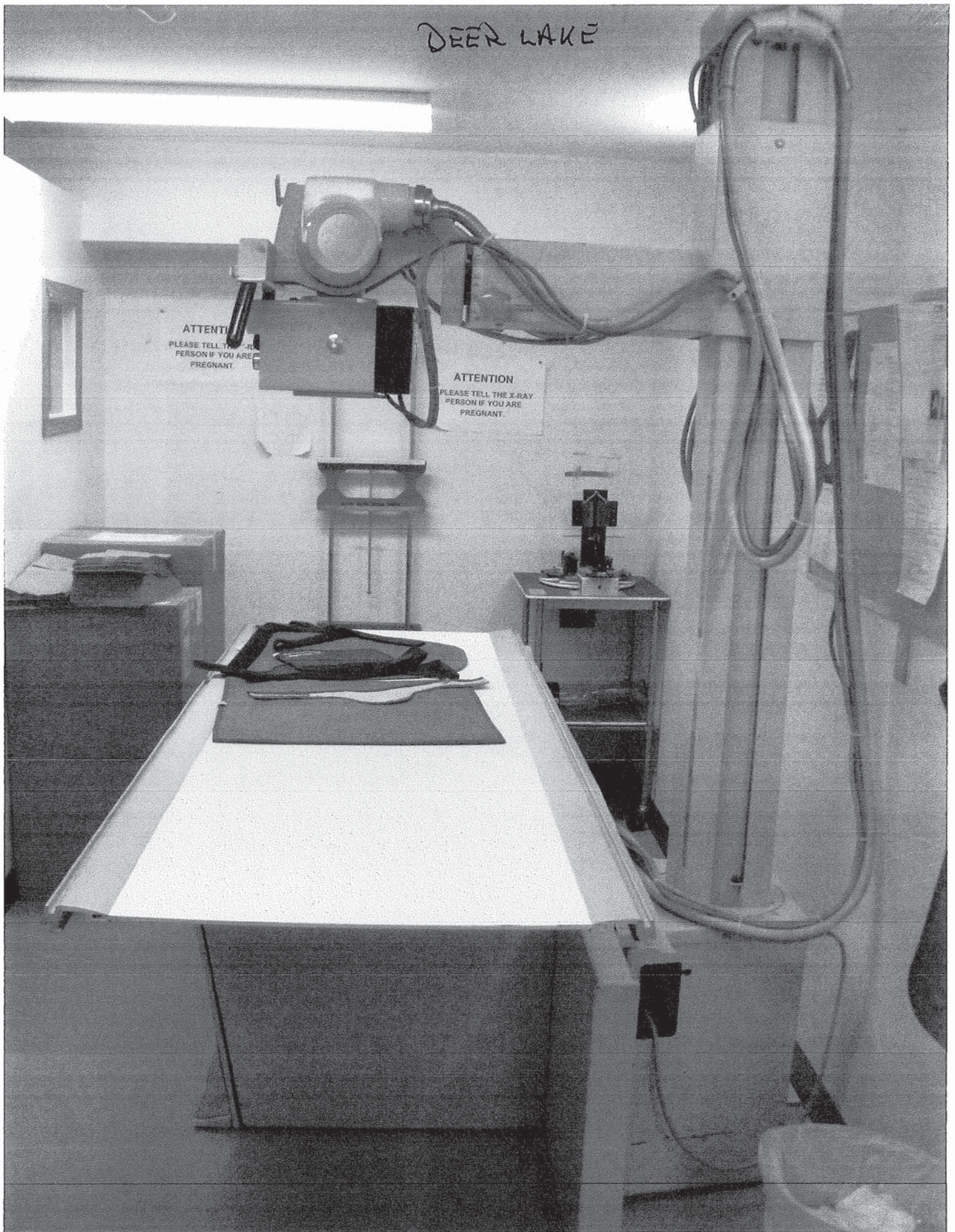
MAKE SURE TO REMOVE ALL EXPOSURE MARKERS  
USED AT THE TIME OF EXPOSURE BEFORE INSERTING  
THE CASSETTE



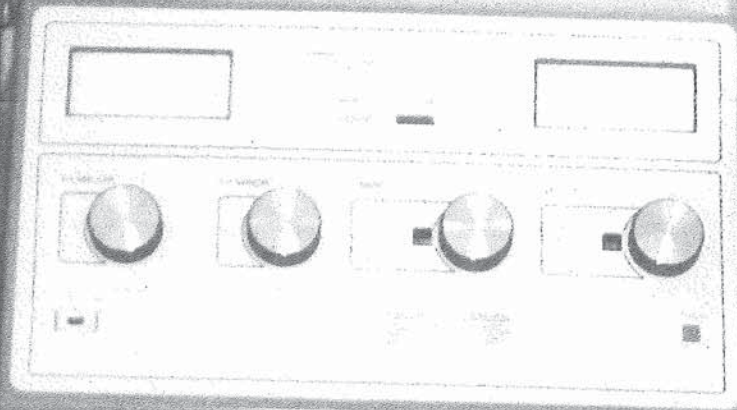
DEER WAKE



DEER LAKE

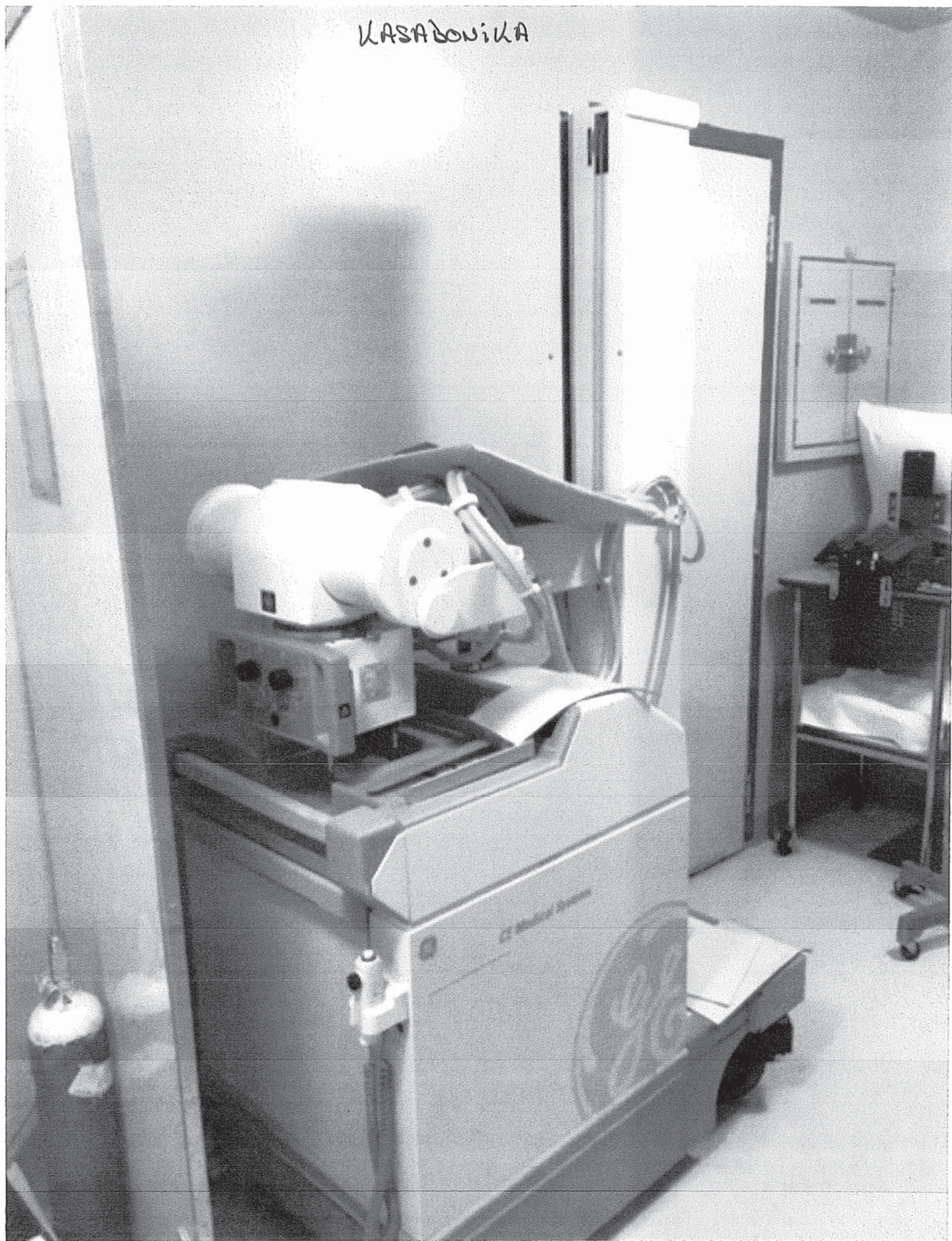


DEER LAKE



PICKER

KASABONIKA



NEW OSNABURGH

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

EXPOSED

UNEXPOSED



GE Medical Systems



NEW OSNABURGH

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

EXPOSED

UNEXPOSED



GE Medical Systems



NEW OSNABURG

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

EXPOSED

UNEXPOSED



GE Medical Systems



NEW OSNABURG H

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

EXPOSED

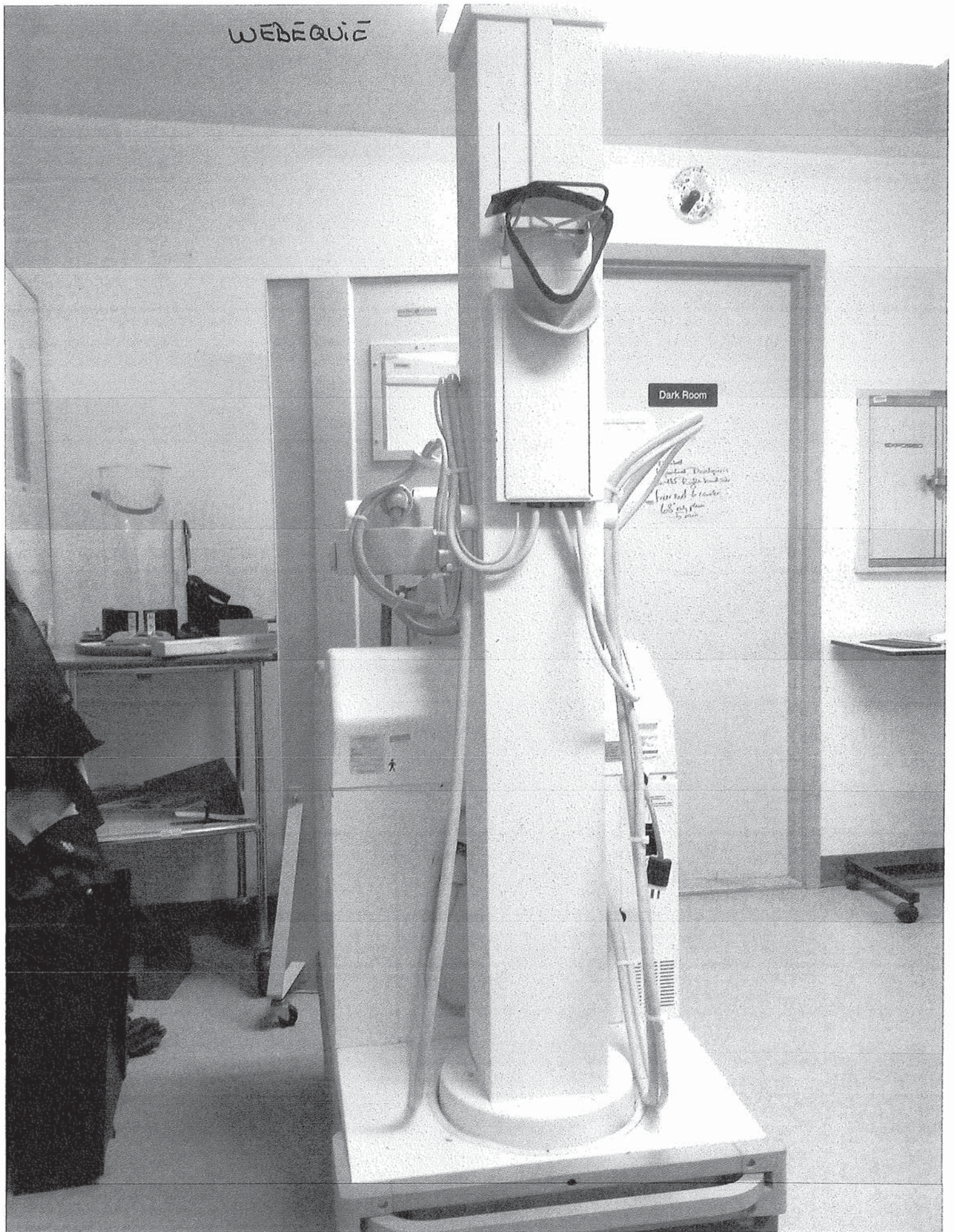
UNEXPOSED



GE Medical Systems



WEBEQUIE



WED EQUIP

